

**DODATEK č. 1  
k nájemní smlouvě ev.č. 6440-MPS6-2018-003**

Níže uvedeného dne, měsíce a roku, smluvní strany:

**1. Česká republika – Ministerstvo obrany**

Sídlo: Tychonova 1, 160 01 Praha 6 - Hradčany  
IČO: 60162694  
DIČ: CZ60162694  
Bankovní spojení: Česká národní banka, Na Příkopě 28, Praha 1  
Číslo účtu: 19-22232881/0710, var. symbol 62131  
Za kterou jedná: **Ing. Dalibor Valder**, zástupce vedoucího oddělení investic Praha  
odboru řízení staveb Agentury hospodaření s nemovitým majetkem, na  
základě pověření Ministra obrany ČR Ev. č. 233/4-30/2018-7542, ze dne  
16. prosince 2018, vydaného ve smyslu ustanovení § 7 odst. 2 zák. č.  
219/2000 Sb., o majetku České republiky a jejím vystupování v právních  
vztazích, ve znění pozdějších předpisů

**Kontaktní osoba**

- ve věcech smluvních: Blanka Kubíková, referent majetkové správy  
- ve věcech provozních: [Redacted]

Fax: [Redacted]  
E-mail: [Redacted]  
Datová schránka: hjyaavk  
Adresa pro doručování: Agentura hospodaření s nemovitým majetkem, Oddělení územní  
správy nemovitého majetku Praha, Hradební 772/12, P.O.BOX  
45, 110 05 Praha 1

dále také jen „pronajímatel“ na straně jedné

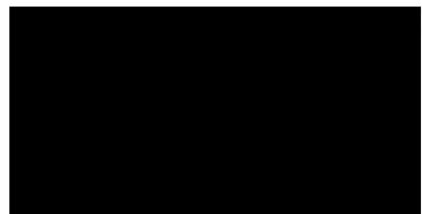
a

**2. Zámek Planá s.r.o.**

Zapsaná v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 273581  
Sídlo: Sokolovská 428/130, 186 00 Praha 8  
IČO: 05950023  
DIČ: CZ 05950023  
Zastoupená: Mgr. Ivo Kratěnou, jednatelem  
Kontaktní osoba: [Redacted]  
E-mail: [Redacted]  
Adresa pro doručování: U Rajske zahrady 1912/3, 130 00 Praha 3

dále také jen „nájemce“ na straně druhé

uzavřeli tento dodatek č.1 k nájemní smlouvě ev.č. 6440-MPS6-2018-003



### **Článek 1 Důvod sjednání dodatku**

- 1.1. Smluvní strany se dohodly na změně znění výše uvedené smlouvy z důvodu změny názvu nájemce.

### **Článek 2 Změny smlouvy**

- 2.1. V současné době je uzavřena nájemní smlouva mezi pronajímatelem ČR – MO a nájemcem Veloporta s.r.o.
- 2.2. Společnost Veloporta s.r.o. byla ke dni 9.7. 2018 přejmenována na společnost Zámek Planá s.r.o.
- 2.3. Text článku 2 odstavce 2.1. smlouvy nově zní:

Česká republika je výlučným vlastníkem a Ministerstvo obrany je příslušné hospodařit s následujícími nemovitými věcí:

- Pozemek p.č. 1085, o výměře 364 m<sup>2</sup>, druh pozemku – zastavěná plocha a nádvoří, pozemek p.č. 1086 o výměře 360 m<sup>2</sup>, druh pozemku – zastavěná plocha a nádvoří, a pozemek p.č. 1294/9 o výměře 3926 m<sup>2</sup>, druh pozemku – ostatní plocha, způsob využití – manipulační plocha, zapsané na LV č. 773, pro k.ú. Planá u Mariánských Lázní, obec Planá, u Katastrálního úřadu pro Plzeňský kraj, KP Tachov.

#### **Předmětem nájmu je:**

- Pozemek p.č. 1085, o výměře 364 m<sup>2</sup>, druh pozemku – zastavěná plocha a nádvoří,
- pozemek p.č. 1086 o výměře 360 m<sup>2</sup>, druh pozemku – zastavěná plocha a nádvoří,
- část pozemku p.č. 1294/9 o výměře 381 m<sup>2</sup>  
to vše pro k.ú. Planá u Mariánských Lázní, obec Planá, u Katastrálního úřadu pro Plzeňský kraj, KP Tachov.

Nájemce je vlastníkem budov bez čp/če, způsob využití – obč. vyb., na pozemcích p.č. 1085 a p.č. 1086, zapsané LV 773, pro k.ú. Planá u Mariánských Lázní, obec Planá, u Katastrálního úřadu pro Plzeňský kraj, KP Tachov.

### **Článek 3 Kontaktní údaje stran**

- 3.1. Smluvní strany prohlašují, že při jednání o tomto dodatku prověřily aktuálnost svých identifikačních a kontaktních údajů a údajů o bankovním spojení a že aktuální údaje jsou uvedeny v záhlaví tohoto dodatku.

### **Článek 4 Závěrečná ustanovení**

- 4.1. Veškerá ostatní ujednání mezi smluvními stranami, nezmíněná v tomto dodatku, zůstávají v nezměněné podobě v platnosti.
- 4.2. Tento dodatek je vyhotoven ve dvou stejnopisech o 2 listech, z nichž každá smluvní strana obdrží po jednom.
- 4.3. Nájemce bere na vědomí, že pronajímatel ve smyslu zákona č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, shromažďuje a zpracovává jeho osobní údaje, a to za účelem realizace této smlouvy. Jiné využití se vylučuje. Pronajímatel ve smyslu výše uvedeného

**Dodatek č. 1 k MO ev. č. sml.: 6440-MPS6-2018-003**

zákona nájemce informuje, že má právo na informace a svobodný přístup ke zpracovávaným osobním údajům, právo na opravu zpracovávaných osobních údajů v případě jejich změny, právo žádat o výmaz osobních údajů po skončení užívacího vztahu, právo na omezení zpracování osobních údajů, právo na přenositelnost, tj. poskytnutí shromážděných osobních dat jinému subjektu na základě žádosti, právo vznést námitku proti zpracování osobních dat a právo podat stížnost na pochybení při zpracování osobních dat příslušnému dozorovému orgánu.

- 4.4. Smluvní strany prohlašují, že si dodatek pozorně přečetly, že vyjadřuje jejich skutečnou, vážnou a svobodnou vůli, že nebyl uzavřen v tísní nebo za nápadně nevýhodných podmínek, na důkaz čehož níže připojují své podpisy.

V Praze dne - 7 -08- 2019  
za pronajímatele

**Ing. Dalibor Valder**  
Pověřený řízením Agentury  
hospodaření s nemovitým majetkem

Ministerstvo obrany  
Agentura hospodaření s nemovitým  
majetkem

V Praze dne 26.7.2019  
za nájemce

**Mgr. Ivo Kratěna**  
jednatel

Zámek Planá s.r.o.